EGB 4 9

Materia lengua francesa Pronep EGB, guión número 5, autores Josette Durand, Sagrario Rubido, Amelia Aroca, fecha de emisión 10 de febrero de 1981. Buenas noches, estamos de nuevo con ustedes y comienza nuestro programa, no sin antes recordarles que para escucharnos deben tener preparado su magnetófono con la cinta virgen, las imágenes y el texto de la lección 10 del método Bonjolín. Esta emisión trata la tercera fase de una clase audiovisual, es decir, la explotación.

Vamos a ver la explotación con imágenes dejando la explotación gramatical ¿Qué es la explotación? La explotación es el reempleo de las estructuras nuevas o anteriormente estudiadas pero no lo suficientemente fijadas. Estas estructuras se trabajan siempre en situación y nunca de forma aislada. Además del trabajo de los nuevos contenidos gramaticales, esta fase se dedica al reempleo del nuevo contenido lexical de la lección.

Fíjese, ¿qué situaciones ha utilizado el profesor para explotar dichas estructuras? Para la explotación con imágenes se mantiene el proyector encendido en aquellas imágenes que queremos trabajar. Hoy, imágenes 1 y 2. En esta fase el profesor es un animador, trata de indicar a los alumnos lo que deben hacer y llegar a que ellos mismos se pregunten y contesten. No ha sido posible aquí por tener un tiempo reducido, pero le aconsejamos que lo haga en su clase.

Vamos a ver cómo lo hace. Bien. Bien.

Bien. Es un jardín. Bien.

Bien. ¿Dónde está el ojo, David? ¿Dónde está el jardín, Patricia? Patricia, la frase. Repite.

Bien. Repite. ¿Y ahora, Francisco, es invierno? Es invierno.

Gracias. Fernando, ¿el ojo está en el jardín? Bien. Fernando, ¿por qué el ojo abre el beco? Mira la imagen.

¿Por qué el ojo abre el beco? Porque quiere comer. Porque quiere comer. Bien.

¿Y Alice le da pan al ojo? Bien. ¿Tienes hambre, Fernando? ¿Tienes hambre? No, no tengo hambre. No tienes hambre.

¿Y el ojo, Patricia? ¿El ojo tiene hambre? Tiene hambre. ¿Y qué hace Alice? Bien. Patricia le da un libro a Francisco.

¿Qué haces, Patricia? Bien. David le da un libro a George. ¿Qué haces, David? Bien.

Fernando le da un libro. Fernando le da un libro a Francisco. ¿Qué haces, Fernando? Bien.

Francisco, repite la frase y mira la imagen. Alice le da pan al ojo. Bien.

Es las ocho. La mamá está en la cocina. ¿Qué le da a Michelle, Francisco? Le da el dinero.

A Michelle. Bien. David, ¿qué le da la mamá a las ocho? Le da leche a Michelle.

Le da leche a Michelle. Bien. Recuerda.

Alice, Paul, Michelle están en la cocina. La mamá le da leche a Michelle. Aquí, Alice, Patricia, ¿qué le da? Le da pan al ojo.

PREPOSICIONES SUR DEN El profesor ha intentado una verificación del empleo correcto de estas preposiciones, así como la respuesta espontánea, tanto en la forma afirmativa como en la forma negativa. Le aconsejamos que en su aula trabaje siempre, simultáneamente, las formas afirmativa y negativa. ESTRUCTURA AVOIR FIN ¿Se ha fijado qué pregunta ha formulado anteriormente el profesor? ¿La recuerda? Veámoslo.

Fíjese. El alumno ha contestado empleando espontáneamente el verbo VOLER como auxiliar en VOLER MANGER. Esta estructura fue muy trabajada en la lección 8 y ahora la puede utilizar.

Ahora veo claramente lo importante que es trabajar una estructura en distintas situaciones y el papel del profesor en provocar estas situaciones. AVOIR FIN se ha trabajado en forma afirmativa y en forma negativa. El profesor, en este caso, se ha limitado únicamente a esta estructura, pero utilizando conocimientos ya adquiridos por sus alumnos.

Veamos cómo podemos oponerlas buscando situaciones conocidas. Es invierno. Hay nieve.

Hace frío. Alice está en el jardín. Hablo con Alice.

Alice, ¿tienes frío? Oh, sí, tengo frío. Estas estructuras se trabajarán en todas las personas del presente de indicativo a través de un juego realizado por los alumnos de pregunta-respuesta. Verbo DONER A. Es importante el repetir la estructura DONER A, ya que, aunque a primera vista no parezca muy difícil, sí es aconsejable ya que la sustitución por un pronombre en lengua francesa es distinto a nuestra lengua.

Después de formular unas preguntas, el profesor ha dicho a los alumnos DONER UN LIBRO A QUELQUIUN con el fin de utilizar la primera persona. En su aula trabajará este verbo a todas las personas. No lo olvide.

Por ejemplo, el profesor puede preguntar... Y así sucesivamente se trabajarán todas las personas y también se buscarán otras situaciones. Donar leche a Michelle. Donar un saco a Marie.

Donar una cadera al profesor. Porque más adelante tenemos que conseguir de nuestros alumnos una respuesta espontánea utilizando el pronombre. Por ejemplo, en este caso, el profesor pregunta... Y el alumno debe contestar... Así llegaremos a la utilización espontánea.

¡Gracias por ver el vídeo!